

Bescheinigung über das Praktische Jahr
gemäß Anlage 4 (zu § 3 Abs. 5, § 10 Abs. 5)
Certificado sobre o ano de estágio
em conformidade com o anexo 4 (art. 3 alínea 5, art. 10 alínea 5 da)

Der/Die Studierende der Medizin O/A estudante de medicina

Name, Vorname - Sobrenome, nome

Geburtsdatum - Data de nascimento

Geburtsort - Lugar de nascimento

hat regelmäßig und ordnungsgemäß an der unter meiner Leitung in der/dem unten bezeichneten Klinik/Krankenhaus, der Einrichtung der ambulanten Krankenversorgung oder der ärztlichen Praxis durchgeführten Ausbildung teilgenommen. Die Ausbildung erfolgte auf der Abteilung/in der Praxis für / participou com regularidade e de acordo com as normas na formação realizada sob a minha direcção na clínica/hospital, instituição para os cuidados e atendimento de enfermos ambulante ou no consultório médico abaixo indicado/a. A formação foi desenvolvida no departamento/no consultório para

Die Ausbildung wurde in/ O estágio foi realizado:

Vollzeit- Em tempo integral

Em tempo parcial correspondendo a% semanalmente.

Teilzeit mit einem Umfang von% der wöchentlichen Ausbildungszeit durchgeführt.

Dauer der Ausbildung / Duração da formação

Von / de:

bis / a:

Fehlzeiten: / Faltas:

nein / não

ja von / sim, de:

bis / a:

Das Krankenhaus bzw. die Einrichtung der ambulanten Krankenversorgung oder die ärztliche Praxis ist zur Ausbildung bestimmt worden von der Universität /O hospital e/ou a instituição para os cuidados e atendimento de enfermos ou o consultório médico foi disponibilizado/a para a formação pela Universidade

Die Ausbildung ist an einem Krankenhaus der Universität durchgeführt worden. A formação foi desempenhada em um hospital da Universidade.

Ort / Lugar , den / aos

Siegel/Stempel - sello/carimbo****

Unterschrift der für die Ausbildung verantwortlichen Ärzte /
Assinatura dos médicos responsáveis pela formação

***) Se o terciário do ano de estágio não tiver sido realizado no hospital da TUM ou em um hospital de formação da TUM, o certificado deverá ter o carimbo do hospital (externo) e o carimbo da universidade externa.